

**Western University**  
**Don Wright Faculty of Music / Music Performance Studies Department**  
**Vocal Repertoire with Piano**

---

**Music 4945**

**Lectures:** Tuesdays 9:30 – 12:20  
MB 227

**Instructor:** Prof. Marianna Chibotar-Rutkevich

[mchibota@uwo.ca](mailto:mchibota@uwo.ca) / 519.661.2111 x  
84328

**Office Hours:** by appointment  
Music Building 314

**GTA:** Hayoon Kim : [hkim469@uwo.ca](mailto:hkim469@uwo.ca)

**Music 9515**

**Lectures:** Tuesdays 9:30 – 12:20  
MB254

**Instructor:** Dr. Margie Bernal

[mbernal5@uwo.ca](mailto:mbernal5@uwo.ca) / 519.661.2111. x  
85015

**Office Hours:** by appointment  
Music Building 213

**GTA:** Catherine Birt [cbirt@uwo.ca](mailto:cbirt@uwo.ca)

---

**Course Content:**

This course is designed to familiarize singers and pianists with a critical overview of the art song repertoire through the development of an informed system of analysis, listening, presentation and performance. The course will entail an ongoing combination of listening, analysis, and performance of assigned repertoire. As participation in class is a vital component of the course, **ATTENDANCE IS MANDATORY** and will be reflected in the final grade (Virtual or Face to Face)

As **MEMORIZATION** of the repertoire (singers only) indicates the time spent in preparation of the assigned repertoire, it shall also be reflected in the final grade as outlined below.

**Course Prerequisites:**

This course is designed for 4th year performance majors in voice and piano as well as MMUS in Voice, Piano Solo and Collaborative Piano. Other students may register with permission of the Department Chair and instructor, subject to availability.

## **Course Objectives:**

Students can expect to:

1. Increase their understanding of the Art Song repertoire.
2. Develop an awareness of ensemble issues inherent between singer and pianist in the Art Song genre.
3. Learn to address and identify issues of performance and performance practice through the analysis of in class performance.
4. Develop their ability to reflect on their work and the work of their peers through accompanied reflections in class and outside of class.

## **Course Materials:**

Supplemental materials, scores, assignments, and announcements will be available on the Owl course page (<http://owl.uwo.ca/portal>). Be sure to check the course page regularly for updates. In addition, curated audio files will be available on Owl for listening to excerpts of compositions studied in this class.

## **Course Requirements:**

1. Students are expected to complete their performance assignments.  
Repertoire will be assigned to the singers and pianists for the duration of the entire semester as well as emailed to the entire class and posted on course OWL
2. Students are required and encouraged to prepare a presentation on the assigned repertoire. The presentation should include the following information:
  - a. Composer information (brief biography/interesting facts)
  - b. Poet information (brief biography/interesting facts)
  - c. Information on the cycle or group of songs
  - d. Various Editions if available
  - e. Insightful highlights for both piano and vocal part
  - f. Information on various recordings available for the assigned Art Song

The presentations are to be presented as introductions before the performance of the assigned Art Song and must be submitted to the course TA for posting on OWL no later than the Friday prior to the assigned performance day.

3. Students are required to review all presentations ahead of class and are expected to engage in conversations with those performing on the topics discussed in the written submissions

## Methods of Evaluation & Grade Breakdown:

*Refer to the course schedule on OWL Site for the weekly class schedule, Repertoire assignments including assignment due dates.*

A weekly class schedule including assignment due dates will be distributed after the first class.

## Grade Breakdown:

Class Performance (All performed repertoire is to be memorized by the singers) 80%

The presentation for both pianists and singers includes the written submission, the presentation, and the performance.

In Class Participation 20%

## Notes for UG students:

- i) **Grading scale for all aspects of the course** is  
A+=90-100%, A=80-89%, B=70-79%, C=60-69%, D=50-59%, F=0-49%.
- ii) **Academic Consideration for Student Absence:** Students will have up to two (2) opportunities during the regular academic year to use an on-line portal to self-report an absence during the term, provided the following conditions are met: the absence is no more than 48 hours in duration, and the assessment for which consideration is being sought is worth 30% or less of the student's final grade. **Students are expected to contact their instructors within 24 hours of the end of the period of the self-reported absence, unless noted on the syllabus.** Students are not able to use the self-reporting option in the following circumstances:
  - a. for exams scheduled by the Office of the Registrar (e.g., December and April exams)
  - b. absence of a duration greater than 48 hours,
  - c. assessments worth more than 30% of the student's final grade,
  - d. if a student has already used the self-reporting portal twice during the academic year

If the conditions for a Self-Reported Absence are not met, students will need to provide a Student Medical Certificate if the absence is medical or provide appropriate documentation if there are compassionate grounds for the absence in question. **Students are encouraged to contact their Faculty academic counselling office to obtain more information about the relevant documentation.**

Students should also note that individual instructors are not permitted to receive documentation directly from a student, whether in support of an application for consideration on medical grounds, or for other reasons. All documentation required for absences that are not covered by the Self-Reported Absence Policy must be submitted to the Academic Counselling office. For the Western University policy on Consideration for Student Absence, see: [https://www.uwo.ca/univsec/pdf/academic\\_policies/appeals/Academic\\_Consideration\\_for\\_absences.pdf](https://www.uwo.ca/univsec/pdf/academic_policies/appeals/Academic_Consideration_for_absences.pdf) and for the Student Medical Certificate (SMC), see: [http://www.uwo.ca/univsec/pdf/academic\\_policies/appeals/medicalform.pdf](http://www.uwo.ca/univsec/pdf/academic_policies/appeals/medicalform.pdf)

iii) **Academic Consideration for Missing Work:** In cases where students are unable to submit work due to medical illness or compassionate grounds, if an online self-reported absence is submitted, or if appropriate supporting documentation is submitted to the Associate Dean's office, and the accommodation is granted, then the missed assessments may be rescheduled or discounted in the calculation of the final grade for the course, at the discretion of the instructor. If neither a self-reported absence nor an appropriate supporting document is submitted to the appropriate office, then the missed assignments will receive a grade of zero.

iv) **Mental Health & Wellness:**

Students that are in emotional/mental distress should refer to the Health and Wellness at Western page (<https://www.uwo.ca/health/>) for a complete list of options about how to obtain help or to go to the Wellness Education Centre located in UCC room 76. **Students in crisis in need of immediate care are directed to go directly to Student Health Services in UC11 or to click on the green "I Need Help Now" button on the Health and Wellness page above.**

v) **Religious Accommodation:**

Students should consult the University's list of recognized religious holidays, and should give reasonable notice in writing, prior to the holiday, to the Instructor and an Academic Counsellor if their course requirements will be affected by a religious observance.

Additional information is given in the Western Multicultural Calendar.

<http://multiculturalcalendar.com/ecal/index.php?s=c-univwo>

vi) **Accommodation for Students with Disabilities:**

If you require academic accommodations because of a disability, please let the instructor know during the first week of classes, and, if you have not done so already, register as soon as possible with Accessible Education (formerly known as Services for Students with Disabilities). You can learn more about the Student Success Centre's services for accessible education at <http://success.uwo.ca/academics/sas/index.html>.

**vii) Academic Offences:**

Submission of work with which you have received help from someone else (other than the course instructor or TA) is an example of plagiarism, which is considered a major academic offence. Scholastic offences are taken seriously, and students are directed to read the appropriate policy, specifically, the definition of what constitutes a Scholastic Offence, as found at:

[http://www.uwo.ca/univsec/pdf/academic\\_policies/appeals/scholastic\\_discipline\\_undergrad.pdf](http://www.uwo.ca/univsec/pdf/academic_policies/appeals/scholastic_discipline_undergrad.pdf)

**viii) Recording of Online Activities:**

All the remote learning sessions for this course will be recorded. The data captured during these recordings may include your image, voice recordings, chat logs and personal identifiers (name displayed on the screen). The recordings will be used for educational purposes related to this course, including evaluations. The recordings may be disclosed to other individuals participating in the course for their private or group study purposes. Please contact the instructor if you have any concerns related to session recordings. Participants in this course are not permitted to record the sessions, except where recording is an approved accommodation, or the participant has the prior written permission of the instructor.

**ix) Contingency Plan:**

In the event of a COVID-19 resurgence during the course that necessitates the course delivery moving away from face-to-face interaction, all remaining course content will be delivered entirely online, either synchronously (i.e., at the times indicated in the timetable) or asynchronously (e.g., posted on OWL for students to view at their convenience). The grading scheme will not change. Any remaining assessments will also be conducted online at the discretion of the course instructor.

**x) Online Etiquette:**

Some components of this course may involve synchronous online interactions. To ensure the best experience for both you and your classmates, please honour the following rules of etiquette:

- Use your computer and/or laptop if possible (as opposed to a cell phone or tablet)
- “Arrive” to class on time
- Ensure that you are in a private location to protect the confidentiality of discussions in the event that a class discussion deals with sensitive or personal material
- To minimize background noise, kindly mute your microphone for the entire class until you are invited to speak, unless directed otherwise
- Unless invited by your instructor, do not share your screen in the meeting
- Be prepared to turn your video camera off at the instructor’s request if the internet connection becomes unstable

The course instructor will act as moderator for the class and will deal with any questions from participants.

To participate please consider the following:

- If you wish to speak, select the blue “raise hand” function and wait for the instructor to acknowledge you before beginning your comment or question.
- Kindly remember to unmute your microphone and turn on your video camera before speaking.
- Self-identify when speaking.
- Kindly remember to select the “raise hand” function again to lower your hand, mute your mic and turn off your video camera after speaking (unless directed otherwise).

General considerations of “netiquette”:

- Keep in mind the different cultural and linguistic backgrounds of the students in the course.
- Be courteous toward the instructor, your colleagues, and authors whose work you are discussing.
- Be respectful of the diversity of viewpoints that you will encounter in the class and in your readings. The exchange of diverse ideas and opinions is part of the scholarly environment.

Note that disruptive behaviour of any type during online classes, including inappropriate use of the chat function, is unacceptable. Students found guilty of “Zoom-bombing” a class, or of other serious online offenses, may be subject to disciplinary measures under the Code of Student Conduct.

### **Notes for Graduate Students:**

#### **i) Grading scale for all aspects of the course**

A 80 – 100% B 70 – 79% C 60 – 69% F 00 – 59%

#### **ii) Statement on Academic Offences**

Scholastic offences are taken seriously and students are directed to read the appropriate policy, specifically, the definition of what constitutes a Scholastic offence, as found at

[https://www.uwo.ca/univsec/pdf/academic\\_policies/appeals/scholastic\\_discipline\\_grad.pdf](https://www.uwo.ca/univsec/pdf/academic_policies/appeals/scholastic_discipline_grad.pdf)

#### **iii) Statement on Health and Wellness**

Students who are in emotional or mental distress should refer to [Health and Wellness](#) for a complete list of options about how to obtain help.

#### **iv) Statement on Accommodation for Medical Illness**

The Graduate Program in Music recognizes that a student's ability to fulfill academic responsibilities may, on occasion, be impaired by illness or injury. To ensure fairness and consistency for all students, academic accommodation for work representing 10% or more of the student's course grade shall be granted only in cases where there is documentation indicating that the student could not reasonably be expected to meet the academic responsibilities. Documentation shall be submitted, as soon as possible, to the office of the Associate Dean (Graduate Studies), not to the course instructor.

Students with special learning needs or other circumstances are asked to inform the instructor as soon as possible so that necessary accommodations can be considered.

#### **v) Accessible Education Western**

Western is committed to achieving barrier-free accessibility for all its members, including graduate students. As part of this commitment, Western provides a variety of services devoted to promoting, advocating, and accommodating persons with disabilities in their respective graduate program. Graduate students with disabilities (for example, chronic illnesses, mental health conditions, mobility impairments) are strongly encouraged to register with Accessible Education Western (AEW), a confidential service designed to support graduate and undergraduate students through their academic program. With the appropriate documentation, the student will work with both AEW and their graduate programs (normally their Graduate Chair and/or Course instructor) to ensure that appropriate academic accommodations to program requirements are arranged. These accommodations include individual counselling, alternative formatted literature, accessible campus transportation, learning strategy instruction, writing exams and assistive technology instruction.

#### **vi) Statement on Gender-Based and Sexual Violence**

Western is committed to reducing incidents of gender-based and sexual violence and providing compassionate support to anyone who has gone through these traumatic events. If you have experienced sexual or gender-based violence, either recently or in the past, you will find information about supportservices for survivors, including emergency contacts at [https://www.uwo.ca/health/student\\_support/survivor\\_support/get-help.html](https://www.uwo.ca/health/student_support/survivor_support/get-help.html). To connect with a case manager or set up an appointment, please contact [support@uwo.ca](mailto:support@uwo.ca) or call 519-661-3568.

#### **vii) Recording of Online Activities:**

All the remote learning sessions for this course will be recorded. The data captured during these recordings may include your image, voice recordings, chat logs and personal identifiers (name displayed on the screen). The recordings will be used for educational purposes related to this course, including evaluations. The recordings may be disclosed to other individuals participating in the course

for their private or group study purposes. Please contact the instructor if you have any concerns related to session recordings. Participants in this course are not permitted to record the sessions, except where recording is an approved accommodation, or the participant has the prior written permission of the instructor.

**viii) Contingency Plan:**

In the event of a COVID-19 resurgence during the course that necessitates the course delivery moving away from face-to-face interaction, all remaining course content will be delivered entirely online, either synchronously (i.e., at the times indicated in the timetable) or asynchronously (e.g., posted on OWL for students to view at their convenience). The grading scheme will not change. Any remaining assessments will also be conducted online at the discretion of the course instructor.

**ix) Online Etiquette:**

Some components of this course may involve synchronous online interactions. To ensure the best experience for both you and your colleagues, please honour the following rules of etiquette:

- Use your computer and/or laptop if possible (as opposed to a cell phone or tablet).
- “Arrive” to class on time.
- Ensure that you are in a private location to protect the confidentiality of discussions
- To minimize background noise, kindly mute your microphone when you are not speaking.
- Unless invited by the instructor, do not share your screen.
- Be prepared to turn your video off at the instructor’s request if the internet connection becomes unstable.

General considerations of “netiquette”:

- Keep in mind the different cultural and linguistic backgrounds of the students in the course.
- Be courteous toward the instructor, your colleagues, and authors whose work you are discussing.
- Be respectful of the diversity of viewpoints that you will encounter in the class and in your readings. The exchange of diverse ideas and opinions is part of the scholarly environment.

Note that disruptive behaviour of any type during online classes, including inappropriate use of the chat function, is unacceptable.



### **x) Statement on the use of plagiarism-checking software**

All required papers may be subject to submission for textual similarity review to the commercial plagiarism detection software under license to the University for the detection of plagiarism. All papers submitted for such checking will be included as source documents in the reference database for the purpose of detecting plagiarism of papers subsequently submitted to the system. Use of the service is subject to the Graduate Instructional Information, 2022-23 Page 7 of 16 licensing agreement, currently between The University of Western Ontario and Turnitin.com, <https://www.turnitin.com/>

### **Important Dates for Fall /Winter 2022-2023:**

<https://music.uwo.ca/departments/music-performance/handbook/dates.html>

### **Selected Bibliography:**

Diction; Moriarity, John; E.C.Schirmer Music Co. 1975  
Diction for Singers; Wall, Joan; Pstnc.; 1990  
Singing in French; Grubb, Thomas; Schirmer Books; 1979  
The Schubert Companion; Reed, John; Universe Books; 1985  
The Songs of Robert Schumann; Sams, Eric; Norton and Co.; 1969  
The Songs of Hugo Wolf; Sams, Eric; Norton and Co.; 1961  
The Songs of Johannes Brahms; Sams, Eric; Yale University Press; 2000  
The Fischer-Dieskau Book of Lieder; Fischer-Dieskau, Dietrich; Limelight Editions; 1984  
The Ring of Words; ed. Miller, Phillip L.; Norton and Co.; 1963  
The Interpretation of French Song; Bernac, Pierre; The Norton Library; 1978  
Poulenc, Francis; Bernac, Pierre; Norton and Co.; 1977  
A French Song Companion; Johnson, Graham; Stokes, Richard; Oxford University Press; 2000  
Nineteenth Century French Song; Meister, Barabara; Indiana University Press; 1980  
Art Song Composers of Spain: an encyclopedia; Draayer, Suzanne Rhodes; Scarecrow Press; 2009  
Hyperion Records; ed. Johnson, Graham; A particularly useful label with outstanding program notes on CD's in which Graham Johnson is the pianist.